

Condizioni Generali per la Procedura d'Ordine Online di ALDI Suisse Foto Service

ALDI Suisse AG offre ai propri clienti (Committenti) la possibilità di commissionare la produzione di prodotti fotografici (stampe fotografiche) e stampati (calendari, libri fotografici) attraverso l'invio di originali digitali via Internet o su un supporto dati. Gli ordini vengono eseguiti da Medion Schweiz Electronics AG, cosicché anche il contratto viene stipulato tra il Committente e Medion Schweiz Electronics AG. Medion Schweiz Electronics AG si avvale anche delle condizioni di contratto fissate in seguito che sono parte costitutiva del contratto tra Medion Schweiz Electronics AG e il Committente.

Il Servizio può essere richiesto soltanto dai residenti in Svizzera.

1. Ambito di validità

Per le relazioni commerciali Medion Schweiz Electronics AG (di seguito indicata come MEDION) e il Committente sono valide esclusivamente le Condizioni Generali di Contratto che seguono nella versione esistente su Internet al momento dell'ordine di acquisto.

2. Controparte

La controparte del Committente Medion Schweiz Electronics AG, Landstrasse 81a, 5430 Wettingen.

3. Stipula del contratto

Il Committente conferisce a MEDION il compito di produrre materiali fotografici (stampe fotografiche) e stampati (calendari, libri fotografici) mediante invio di originali digitali in forma digitale (indicati di seguito come: merci) via Internet o su un supporto dati. MEDION conferma immediatamente l'arrivo dell'ordine per via telematica. La conferma della ricezione non costituisce un'accettazione vincolante dell'ordine del cliente. Il contratto entra in vigore attraverso l'esplicita accettazione mediante e-mail a parte o mediante l'esecuzione dell'ordine da parte di MEDION o del suo personale ausiliario.

4. Prezzi

La consegna delle merci avviene ai prezzi validi il giorno della stipula del contratto e indicati sul sito web di MEDION (www.aldi-suisse-pictures.ch). I prezzi si intendono compresi di tutte le imposte e comprendono anche l'imposta sul valore aggiunto in vigore di volta in volta. I costi di spedizione vengono documentati separatamente (anche in questo caso è compresa l'imposta sul valore aggiunto). Tutti i prezzi si intendono in Euro.

5. Consegna, spedizione

La consegna o il ritiro dell'ordine di acquisto avviene secondo le disposizioni definite nel software dell'ordine o sul sito web, a meno che il Committente e MEDION non abbiano concordato diversamente. MEDION ha diritto di effettuare consegne parziali. L'obbligo di consegna di MEDION viene sospeso finché il Committente ha un arretrato da saldare. Normalmente i tempi di consegna sono di 2-5 giorni lavorativi per i prodotti fotografici (stampe fotografiche), domeniche e

festivi esclusi, e di 5-7 giorni lavorativi per gli stampati (calendari, libri fotografici), domeniche e festivi esclusi. Gli ordini che contengono un solo formato vengono eseguiti più rapidamente di quelli misti che comprendono diversi formati. I prodotti fotografici (stampe fotografiche) e gli stampati (calendari, libri fotografici) vengono spediti all'indirizzo di consegna indicato

6. Pagamento

Il pagamento avviene a mezzo fattura. I pagamenti risultano effettuati nel giorno in cui MEDION può disporre della relativa somma. Se il Committente è in ritardo sul pagamento, MEDION può pretendere interessi di mora pari al tasso d'interesse legale. Se dovesse presentarsi un danno di mora eccedente, questo può essere anche fatto valere in caso di responsabilità del Committente. Se il Committente non fa fronte al suo obbligo di pagamento, MEDION si riserva la facoltà di vietare al Committente l'utilizzo del servizio fino all'entrata del pagamento o di escluderlo permanentemente dall'utilizzo del servizio.

7. Compensazione

Eine Verrechnung durch den Auftraggeber ist ausgeschlossen.

8. Riservato dominio

Nel momento in cui MEDION spedisce la merce, il cliente ne diviene proprietario. MEDION si riserva il diritto di procedere ad una registrazione nel Registro del riservato dominio. In questo caso la merce rimane proprietà di MEDION fino al completo pagamento di tutti gli articoli che fanno parte dello stesso ordine di acquisto

9. Responsabilità e garanzia

Si esclude la responsabilità di MEDION o del suo personale ausiliario per i danni o per la perdita di file sui supporti dati, nonché sui sistemi elettronici di trasmissione dati e sulle reti informatiche, a meno che MEDION non abbia commesso un'azione intenzionale o di grave negligenza. Nella misura in cui la responsabilità di MEDION è esclusa o è limitata, questo vale anche per la responsabilità personale dei dipendenti, dei delegati e del personale ausiliario. Viene assunta una garanzia per particolari caratteristiche promesse che eccedono quelle solitamente previste, soltanto quando MEDION ha fornito esplicitamente per iscritto una garanzia in tal senso.

10. Protezione dei dati, salvataggio dei dati

Il Committente è a conoscenza e dà il proprio consenso alla memorizzazione su supporti dati dei propri dati personali (nome, indirizzo, indirizzo e-mail, numero di telefono, dati bancari, nella misura in cui sono necessari per il pagamento mediante incasso bancario) necessari per eseguire un ordine, nonché per la sua archiviazione. Il Committente acconsente espressamente che tali dati personali vengano rilevati, elaborati e utilizzati ai fini dell'esecuzione dell'ordine e della sua archiviazione. Tale elaborazione avviene in osservanza della Legge sulla protezione dei dati. Tutti i dati vengono trattati da MEDION con riservatezza. Al Committente spetta il diritto di revocare il proprio consenso in qualsiasi momento con efficacia futura. In caso di revoca MEDION si impegna a cancellare subito i dati personali, a meno che non sia stata ancora portata a termine una procedura d'ordine. Al momento del conferimento dell'incarico, MEDION presuppone che

il Committente salvi i propri record di dati, e allo stesso modo dopo che i lavori siano stati consegnati. MEDION o il personale ausiliario non effettuano alcun salvataggio dei dati trasmessi dal Committente. I dati immagine trasmessi dal Cliente sono cancellati dopo 8 giorni dall'assolvimento dell'ordine.

Per la realizzazione di Online Fotoservice MEDION utilizza l'infrastruttura ed il software di un terzo gestore. Per l'evasione degli ordini si trasmettono a terzi soltanto i dati persona e i dati immagine, che sono necessari per un'elaborazione completa dell'immagine. Si tratta dei seguenti dati: l'indirizzo per invio fattura e spedizione, le informazioni relative all'ordine e il file immagine. Con la presente il Cliente acconsente alla trasmissione dei dati a terzi e all'elaborazione dei dati attraverso di essi. Il Cliente può revocare questo consenso in qualsiasi momento. Su richiesta il Cliente viene informato gratuitamente e in qualsiasi momento in merito agli altri gestori di servizi e ai terzi che hanno ricevuto i dati, a questi dati e a quale scopo sono stati ricevuti.

In qualsiasi momento il Cliente può richiedere la correzione, la cancellazione e il blocco dei dati personali memorizzati presso MEDION.

11. Urheberrecht, Strafrecht

Il Committente è l'unico responsabile dei contenuti dei file di stampa trasmessi. Per tutti i lavori trasmessi a MEDION e per l'archiviazione dei dati immagine si presuppongono i necessari diritti d'autore, diritti di marchio o altri diritti del Committente. Il Committente è il solo a subire tutte le conseguenze che possono derivare da un'eventuale violazione di questi diritti. Se terze persone dovessero far valere nei confronti di MEDION una violazione dei loro diritti sulle immagini per la riproduzione eseguita dalla Committente, quest'ultimo si impegna a dispensare MEDION da tutte le rivendicazioni in merito. Con l'assegnazione dell'ordine il Committente garantisce che i contenuti dei file immagine trasmessi non violino le leggi penali, in particolare le disposizioni relative alla divulgazione della pornografia hard (Art.197 Par. 3 C.P.) Qualora MEDION venisse a conoscenza di infrazioni a questa garanzia, farà intervenire tempestivamente le autorità penali competenti.

12. Luogo d'adempimento e diritto applicabile

Il luogo d'adempimento di tutti gli obblighi derivanti dal rapporto contrattuale è la sede di MEDION. In caso di vertenze giudiziarie in relazione a questo rapporto d'affari è valida esclusivamente la legge Svizzera, fatta salva la Normativa sul Commercio dell'Unione Europea.

13. Clausola salvatoria

Se singole disposizioni di queste Condizioni Generali di Contratto e/ o del contratto da esse integrato sono o diventano inefficaci, questo non pregiudica l'efficacia delle altre disposizioni. Esse rimangono efficaci per entrambe le parti. In caso di inefficacia di una singola disposizione le parti contrattuali in considerazione degli interessi reciproci, si impegnano a raggiungere un nuovo accordo che si avvicini il più possibile all'obiettivo economico della disposizione inefficace.